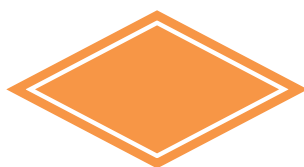


GRADO DE MAESTRO EN EDUCACIÓN PRIMARIA

“La motivación en el aprendizaje de las lenguas extranjeras en el contexto de un proyecto Erasmus + a través de la herramienta eTwinning”.



Autora: Sandra Muñoz Cano

Directora: M^a Prado García Cano Lizcano

-

CURSO 2015/2016

U.C.L.M.

Facultad de Educación de Ciudad Real

Departamento de Filología Moderna, sección Inglés

V^oB^o DIRECTORA

V^oB^o AUTORA

Agradecimientos:

En primer lugar, me gustaría agradecer a mi profesora de prácticas en el colegio Mariqui, por inspirarme y motivarme con su labor a realizar el estudio sobre este tema, además de ser un ejemplo como maestra para mí.

También, quiero dar las gracias a mi directora Prado por su atención y dedicación, ya que sin su orientación y guía, no habría sido posible la realización de este trabajo.

Por último, quiero agradecer a los docentes y alumnado tanto del colegio español, como de los otros países que participan en este Proyecto Erasmus +, porque gracias a su colaboración en la entrega y realización de cuestionarios, se ha podido realizar la recogida de datos.

Gracias a todos por vuestra ayuda.

Índice

1.	Resumen/Abstract.	4
2.	Introducción.	5
3.	Justificación.	5
3.1.	Razones y motivaciones del trabajo.	5
3.2.	Relación del tema de estudio con las competencias del Título.	6
4.	Objetivos.	8
5.	Marco Teórico.	8
5.1.	¿Qué es la motivación y cómo influye en el aprendizaje de una lengua extranjera? 8	
5.1.1.	Tipos de motivación: la motivación intrínseca y extrínseca.	9
5.1.2.	La metáfora de “El ángel de la motivación” como explicación del proceso de la motivación del alumnado.	11
5.2.	¿Qué es eTwinning?	13
5.2.1.	¿Qué es un proyecto eTwinning?	14
5.2.2.	¿Qué relación hay entre la motivación del alumnado y un proyecto eTwinning?....	15
5.2.3.	eTwinning como herramienta básica dentro de un Proyecto Erasmus +.	16
6.	Desarrollo.	17
6.1.	Metodología.	17
6.1.1.	Características metodológicas.	17
6.1.2.	Descripción del contexto.	18
6.1.3.	Contextualización del proyecto en el contexto seleccionado.	19
6.2.	Proyecto Erasmus +: “Learning without Limits”	20
6.2.1.	Descripción del Proyecto.	20
6.2.2.	Temporalización.	20
6.2.3.	Países participantes.	21
6.2.4.	Objetivos propuestos.	21
6.2.5.	Herramientas.	22
6.2.6.	Actividades.	22
6.3.	Análisis de datos.	24
7.	Conclusiones.	39
8.	Referencias bibliográficas.	42
9.	Anexos.	43

1. Resumen/Abstract.

Este trabajo de innovación tiene como objeto de estudio la motivación del alumnado en el aula de lenguas extranjeras a través de un proyecto Erasmus + en el que se trabaja a través de la plataforma educativa eTwinning. Se pretende modificar la situación actual que encontramos en las aulas, en las que algunos alumnos están aburridos y cansados de los antiguos métodos que se siguen usando en pleno siglo XXI. Para conseguir este objetivo, se ha realizado un estudio sobre la motivación en el aula de Inglés y sobre la plataforma eTwinning en el contexto del desarrollo de un Proyecto Erasmus +. También se ha querido conocer a través de una encuesta, la opinión del profesorado y alumnado de varios países (en concreto siete países) que están desarrollando un proyecto de estas características. Por otro lado, se ha llevado a cabo un estudio acerca de la motivación del alumnado por las lenguas extranjeras a través de la plataforma eTwinning, con el cual se pretende dar ideas al profesorado que no sabe cómo motivar a su alumnado, incluyendo las TIC que ayudan a poner al alumnado en contextos reales donde pueda hacer un uso de la lengua sin moverse de clase.

The aim of this project is to study the student's motivation towards foreign languages through an Erasmus + project in which eTwinning is used. Sometimes students get bored and tired when teachers follow a traditional structural method. This is why I have tried to search about motivation when a new methodological tool has been implemented. A survey has been carried out to know the opinion of teachers and students about working on an etwinning project. As a result of this study several ideas have been suggested to help teachers in their task of using real context activities to improve their students' motivation and communicative competence in English.

PALABRAS CLAVE: eTwinning, motivación, lengua extranjera, contexto real, Inglés, alumnado, Proyecto Erasmus +, recursos para profesorado.

KEY WORDS: eTwinning, motivation, foreign languages, real context, English, students, Erasmus + Project, resources for teachers.

2. Introducción.

Si echamos la vista atrás, hace años nadie planteaba que fuera necesario el manejo de una lengua distinta a la materna. Pero sin embargo, los tiempos cambian, y nos encontramos en una sociedad en la que es imprescindible para cualquier ciudadano, el dominio de al menos dos lenguas.

Puede parecer que hablar más de un idioma hoy en día sea una cosa secundaria, no obstante se ha convertido en una cuestión de supervivencia, debido a que para conseguir cualquier trabajo es un requisito imprescindible. Lo mismo ocurre si queremos viajar, ya que cuantos más idiomas hablemos, más fácil nos será comunicarnos con las personas de distintos países.

Es necesario que los docentes se actualicen, ya que son los encargados de formar a los ciudadanos y ciudadanas de nuestra sociedad futura. Por ello, deben potenciar el aprendizaje de una segunda lengua en su alumnado. Este aprendizaje debe realizarse en contextos reales de comunicación, lo que favorecerá la motivación y adquisición de destrezas comunicativas. Estos contextos se pueden crear a través de la plataforma eTwinning y el Proyecto Erasmus +.

3. Justificación.

3.1. Razones y motivaciones del trabajo.

Siempre he sentido especial curiosidad e interés por aprender una lengua extranjera, especialmente el Inglés. Recuerdo cómo en el colegio todos los alumnos poníamos especial interés cuando el profesor o la profesora de Inglés nos ponía videos, grabaciones o nos explicaba las costumbres de Inglaterra a través de anécdotas. ¿Por qué sucedía esto? En mi opinión, porque nuestro profesor creaba un marco real de comunicación que facilitaba el aprendizaje y motivaba a los alumnos.

El principal problema que encuentra el alumnado al estudiar una lengua extranjera, es el poco uso que él cree que tiene en un lugar en el que se habla español, y en el que no pueden practicar en el día a día. También resulta poco motivador para ellos seguir durante los seis años que dura la E. Primaria un libro de texto que cada año va aumentando sus contenidos en vocabulario y gramática.

Esta es la razón por la que ahora que tengo la oportunidad de hacer un trabajo donde puedo investigar un aspecto de la educación que realmente despierte mi curiosidad, no quiero desaprovecharlo. Por lo que he decidido estudiar cómo los docentes pueden motivar al alumnado en el aprendizaje de una lengua extranjera, ya que el día de mañana, seré profesora de Inglés.

Considero que los proyectos eTwinning son un medio extraordinario para crear un ambiente favorable en el aprendizaje de lenguas extranjeras. Cualquier profesor que lo desee puede inscribirse en la plataforma y compartir experiencias con otros docentes europeos. Además de formarse y encontrar ideas innovadoras para su práctica diaria en el aula.

Los proyectos eTwinning facilitan la comunicación entre todo el alumnado que forma parte del conjunto de colegios de la Unión Europea, haciendo que éstos puedan viajar y conocer otras culturas sin salir de las aulas, pero viviendo contextos reales, y no a través de entornos supuestos o de su propia imaginación.

Un motivo más para realizar el estudio sobre este tema, es que en el colegio en el que estoy realizando las prácticas, la maestra de Inglés lleva a cabo un proyecto Erasmus + donde hace uso de la plataforma eTwinning. Por lo que de esta manera, puedo ver y analizar en primera persona cómo se desarrolla un proyecto de este tipo, y comprender mejor cómo actúan en dicho proyecto tanto el alumnado como el profesorado.

3.2. Relación del tema de estudio con las competencias del Título.

Las principales **competencias generales** del Título en relación con el tema de estudio son:

1.- Diseñar, planificar y evaluar procesos de enseñanza y aprendizaje, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro (3.2.).

2.- Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo entre los estudiantes (3.10.).

3.- Conocer y aplicar en las aulas las tecnologías de la información y de la comunicación. Discernir selectivamente la información audiovisual que contribuya a los aprendizajes, a la formación cívica y a la riqueza cultural (3.11.).

4.- Planificar actividades para que el alumnado tenga experiencias de aprendizaje en contextos no escolares, tales como visitas a museos, teatros, etc. con la colaboración del personal adecuado para cada actividad (4.3.1.4.).

5.- Enseñar con sesiones claramente estructuradas o con secuencias de trabajo que motiven a los alumnos y que: utilicen métodos de enseñanza interactivos y cooperativos (4.3.3.2.2.).

De forma más **específica** se trabajarán las siguientes competencias:

1.- Conocer y aplicar experiencias innovadoras en Educación Primaria (1.1.2II.11.).

2.- Diseñar y desarrollar la asignatura en un contexto social real (1.2.1.1. II.9.).

3.- Renovación profesional continuada a través de la formación permanente y de la innovación (1.2.3. II. 10).

4.- Ser capaz de desarrollar actitudes y representaciones positivas y de apertura a la diversidad lingüística y cultura en el aula (2B.2 II. 1.).

5.- Ser capaz de colaborar, diseñar y, en su caso, autorizar actividades de intercambio cultural con residentes de otros países, mostrando habilidades de gestión de estos procesos, incluidos los programas locales, autonómicos, nacionales e internacionales de intercambio de alumnado y profesorado (4.2. II. 4.).

6.- Ser capaz de utilizar las nuevas tecnologías y su aplicación en el aprendizaje de la lengua extranjera (4.2. II.G7.).

7.- Conocer las TIC como vehículo de expresión y comunicación (4.3. 2. II. 8.).

8.- Ser capaz de estimular el desarrollo de aptitudes metalingüísticas-metacognitivo y cognitivo para la adquisición de la nueva lengua, mediante tareas relevantes y con sentido y cercanía al alumnado (5.2.2. II. 4.).

9.- Promover tanto el desarrollo de la lengua oral como la producción escrita, prestando una atención especial al recurso de las nuevas tecnologías como elementos de comunicación a distancia (3.3. II.1.2.).

4. Objetivos.

Los objetivos que se quieren conseguir con este proyecto de innovación son los siguientes:

- 1) Conocer qué es un proyecto Erasmus + y la plataforma eTwinning, así como su desarrollo en las aulas.
- 2) Analizar la práctica docente con respecto a la enseñanza de una lengua extranjera.
- 3) Motivar al alumnado en el aprendizaje de una lengua extranjera, en concreto el Inglés.
- 4) Mostrar la opinión respecto al proyecto eTwinning, de profesores y alumnos de los diferentes países que participan en un proyecto en dicha plataforma.
- 5) Fomentar entre el alumnado la curiosidad hacia las lenguas extranjeras a través de recursos atractivos que potencien su motivación.
- 6) Participar y ver en primera persona, el desarrollo de un proyecto Erasmus + y la plataforma eTwinning en un aula de Primaria, así como mantener una coordinación entre los diferentes docentes que forman parte de los mismos.

5. Marco Teórico.

5.1. ¿Qué es la motivación y cómo influye en el aprendizaje de una lengua extranjera?

Son varios los factores que influyen en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera. En una enseñanza en la que el protagonismo reside en el alumno, resulta imprescindible la motivación. Será el profesor el responsable de encontrar elementos motivadores para sus alumnos, así como también se encargará de crear un ambiente favorable para el aprendizaje.

Según Nussbaum y Bernaus (2001: 98) “la motivación se puede definir como un sentimiento producido por una causa interna o externa, que lleva a una persona a actuar o a iniciar una acción con el fin de alcanzar una meta”.

Como se deduce de la definición anterior, la motivación está relacionada con el esfuerzo por conseguir un objetivo a través de un estímulo que puede aparecer por un agente externo al sujeto, o por un interés interno al mismo.

Particularmente, definiría motivación como ese estímulo necesario para algunos alumnos y alumnas, que contribuye a dar sentido y significado a su aprendizaje, lo que les hace ver que pueden llegar a alcanzar sus metas.

Así mismo, también es interesante relacionar el factor motivación con la atención, debido a que a través de la atención se puede motivar al alumnado. Es aquí donde al modelo socio-educativo de Gardner (1985) y junto con otros autores como Crookes y Schmidt (1991: 126) añaden el factor atención. Estos autores afirman que “cuando los estudiantes tienen un estímulo, un motivo, y esperan una recompensa, su atención aumenta y, como consecuencia, su rendimiento también”. Se pueden distinguir dentro del aula una serie de factores que hay que tener en cuenta como son la programación, los materiales, las actividades, el feedback y la evaluación, para que el desarrollo de la clase permita tener un alumnado motivado. En nuestro siglo XXI no podemos seguir usando en el aula materiales de siglos pasados, sino que es necesario actualizarse para ajustarnos a los requerimientos de nuestros alumnos, que viven en la era digital y que, ellos mismos, son competentes digitalmente

Por todo esto el profesorado no debe concebir como objetivo primordial enseñar unos contenidos al alumnado necesarios para aprobar un examen, sino que por el contrario, debe concebir la enseñanza de una lengua extranjera como un todo, que debe ir contribuyendo a un aprendizaje significativo que cada curso escolar vaya aumentando, para poder dominar al final una lengua extranjera y hacer uso de ella. Hoy en día los docentes cuentan con una serie de recursos como las TIC, que pueden situar al alumnado en contextos reales, contribuyendo a un verdadero uso de la lengua que les motiva a seguir aprendiendo.

5.1.1. Tipos de motivación: la motivación intrínseca y extrínseca.

Se puede considerar la motivación desde dos perspectivas diferentes. En primer lugar como una pieza indispensable que forma parte de la personalidad del alumnado, lo que hace que sea difícil de modificar. Pero también la podemos ver como un estado, en el cual el profesorado tiene la posibilidad de influir cambiando sus prioridades y haciendo que enfoque su interés hacia otras finalidades.

Concretando aún más, si encuadramos la motivación dentro del marco escolar, tenemos algunas autoras como Clariana (1994: 85) que dice que “la motivación puede estar relacionada con la tarea (se da cuando se disfruta haciendo una determinada tarea) o con el yo (es la satisfacción personal que comporta el aprendizaje). Se caracteriza por la intención del alumno de incrementar su propia competencia”. Y es aquí donde se vuelve a incluir la palabra esfuerzo como el medio por el cual se alcanza un objetivo. Cuando un niño o niña ve que es capaz de entender algo y lo relaciona con otras cosas, se produce esa satisfacción que incrementa su motivación para seguir trabajando y aprendiendo. Sin embargo, en mi opinión también contribuye a la motivación el reconocimiento social de un buen trabajo, ya que cuando un niño o niña ve que el docente le envía feedbacks positivos, esto contribuye a aumentar su motivación.

Es aquí donde encontramos otros autores que hacen una distinción entre dos tipos de motivaciones, la motivación extrínseca e intrínseca. Según Deci et al (1991: 330), existen varias cualidades que se asocian a la motivación intrínseca como son por ejemplo la creatividad, la potenciación del conocimiento conceptual y la predisposición personal que cada uno tenemos hacia la realización de una determinada actividad o tarea. Por otro lado, se habla de motivación extrínseca cuando un individuo realiza una tarea o actividad porque ésta le conduce a alcanzar o evitar unos objetivos externos, no personales.

Han sido varios los que han demostrado que existe una relación entre la motivación, en especial la intrínseca, y el aprendizaje. Hay otros autores que dicen que entre motivación intrínseca y extrínseca hay una diferencia, la cual puede predecir los resultados sobre el aprendizaje de una segunda lengua (Kamada, 1986). No obstante, a mi parecer la motivación debe estar precedida por la unión entre causas extrínsecas e intrínsecas, debido a que hay alumnos y alumnas que poseen una autoestima baja, y por lo tanto no son capaces de motivarse por sí mismos, por lo que necesitan la ayuda de agentes externos que les transmitan esos estímulos necesarios para interesarse por el aprendizaje.

Es aquí donde interviene el factor del docente, cuya función esencial es la de ser un promotor del aprendizaje. El profesor no debe concebirse solamente como un agente que se encarga de dirigir el aprendizaje de su alumnado, sino que debe ser un guía que

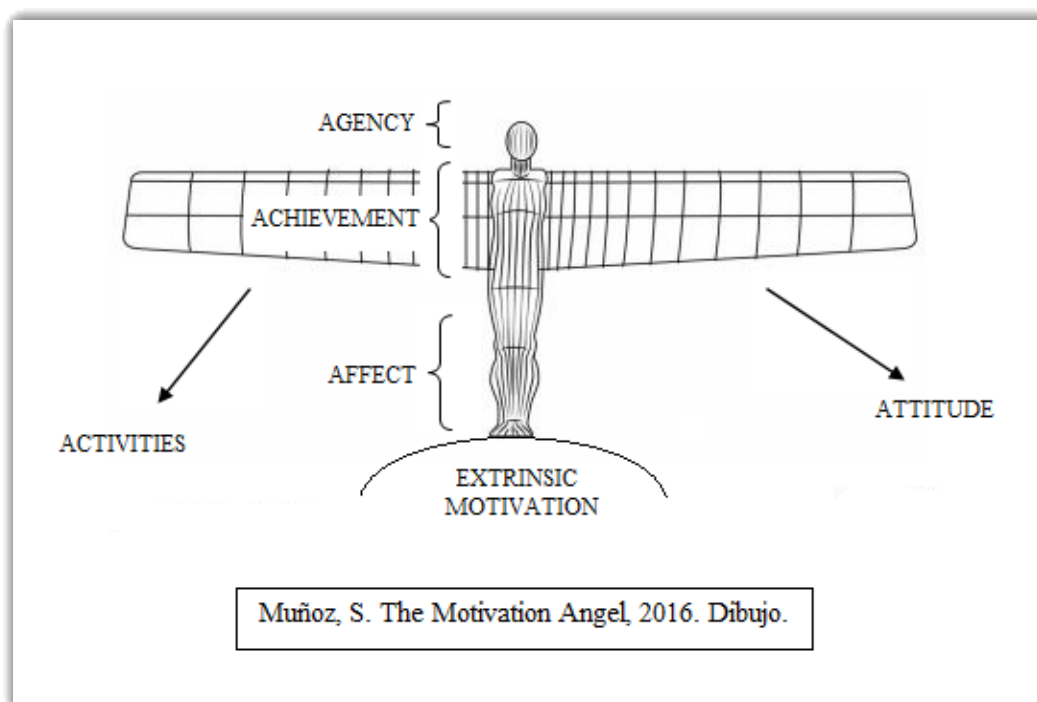
contribuya a que los propios alumnos tomen parte de su propio proceso de enseñanza-aprendizaje.

Tras la lectura de Pastor Cesteros (2006: 286), me quedo con la frase que dice que una de las responsabilidades del profesor es “motivar al grupo, despertando su curiosidad e interés por la lengua meta y su cultura, y favoreciendo su implicación en el proceso de aprendizaje”. Esta frase representa el proceso de la motivación, por el cual en primer lugar se da una motivación extrínseca, cuando el docente despierta esa curiosidad, ese interés que atrae al alumnado hacia el aprendizaje de una lengua extranjera, y finalmente esa motivación pasa a ser intrínseca, ya que el alumnado crea sus propias expectativas que hacen que su interés sea algo personal, como el interés por comunicarse.

5.1.2. La metáfora de “El ángel de la motivación” como explicación del proceso de la motivación del alumnado.

Motivar no es fácil, sobre todo si queremos que la motivación sea una actitud constante en el alumno.

En Inglaterra, hay una estatua llamada “El Ángel del Norte”, que inspira a mucha gente día a día. Entre ellos inspiró al escritor Alan Rodgers (1996: 61), quien escribió “... se nos olvida que la motivación inicial para aprender puede ser débil y morir; alternativamente, se puede aumentar y se dirige hacia nuevos canales”.



Según Harmer (2013: 99-104), en primer lugar antes de construir “el ángel de la motivación”, los docentes deben crear en su alumnado una sólida base a través de la motivación extrínseca, ya que los niños pequeños, no suelen tener claras sus ideas y objetivos, por lo que necesitan ayuda.

Una vez el docente haya conseguido consolidar esa base firme y estable entre su alumnado, se procederá a construir esta estatua a través de cinco pasos.

El primer paso sería crear **afecto**, buenos sentimientos del alumnado hacia los docentes, y ¿cómo se consigue esto? Según estudios realizados (Harmer 2007: 16), en los que se han entrevistado a algunos alumnos, se ha descubierto que éstos se muestran más receptivos y motivados durante un periodo más largo de tiempo, cuando ven que sus profesores y profesoras, les cuidan, les escuchan y les tienen en cuenta a la hora de tomar decisiones.

En segundo lugar, hay que hacer que el alumnado tenga **éxito** y sea consciente de ello, ya que no hay mayor motivación que ver que logras lo que te propones. Por ello, la tarea del docente es hacer que su alumnado sea consciente de que ha conseguido algo por su esfuerzo, y no porque algo es muy fácil y no le ha supuesto nada de trabajo. A su vez, tampoco hay que ponerles tareas demasiado difíciles, porque cuando los niños y niñas ven que son incapaces de conseguir algo, se desmotivan, por lo que hay que poner tareas que se puedan conseguir, pero siempre por medio del esfuerzo y de la dedicación.

El tercer paso que hay que seguir es la **actitud** que hemos de tener como buenos docentes. El alumno necesita ver que estamos seguros de lo que hacemos cuando desempeñamos nuestro trabajo, lo que contribuirá a que siga manteniendo su motivación por nuestra asignatura.

El penúltimo escalón que hay que tener en cuenta son las **actividades**, debido a que el alumnado estará más motivado si hace cosas con las que se divierte. Tenemos la responsabilidad de atender a todos los alumnos y alumnas por igual, por lo que hay que atender a multitud de gustos. Por esta razón, una buena estrategia para captar la atención de todo el alumnado, es realizar tareas que incluyan actividades de varios tipos, lo que contribuirá a la satisfacción de toda la clase.

Por último, tenemos el factor de la **voluntad**, que consiste en que el alumnado sea responsable de su propio aprendizaje, participando en la toma de decisiones y no sólo siendo meros receptores.

5.2. ¿Qué es eTwinning?

Una vez explicado en el apartado anterior qué es la motivación y cómo puede el docente motivar a su alumnado para conseguir el éxito en el aprendizaje, se pasará a describir qué es eTwinning y qué relación tiene con la motivación.



Se puede definir eTwinning como: “una plataforma para los equipos educativos (profesores, directores, bibliotecarios, etc.) de los centros escolares de alguno de los países europeos participantes, para comunicarse, colaborar, desarrollar proyectos o lo que es lo mismo, sentirse y formar parte de la comunidad educativa más atractiva de Europa” (Pia Grochowki, 2012).

Sin embargo, la mayoría de autores como por ejemplo, Benito Moreno Peña (2007) prefieren describir eTwinning como un hermanamiento entre el alumnado y profesorado que forma parte de esta comunidad. Esta nueva idea, fomenta el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, por medio de la colaboración escolar entre los centros europeos.

Según Kearney y Gras-Velázquez (2015: 7), eTwinning “es una iniciativa que consiste en una plataforma en línea segura que ofrece un abanico de actividades: desde proyectos cooperativos de ámbito nacional e internacional entre centros educativos, a espacios de colaboración y oportunidades de desarrollo profesional para docentes”.

Cuando estas autoras hablan de seguridad se refieren a que cuando un docente se registra en la plataforma tiene que demostrar que está trabajando en el centro educativo con el que se inscribe, por medio de un e-mail que se le envía al director de dicho centro. Por lo que todos los socios registrados son docentes.

Particularmente, yo definiría eTwinning como una red o ventana, a través de la cual se pueden establecer relaciones entre alumnado y profesorado de diferentes países. Y si añadimos la motivación a este proyecto, se puede considerar como una potente herramienta innovadora al alcance del profesorado.

5.2.1. ¿Qué es un proyecto eTwinning?

Un proyecto eTwinning es un trabajo de colaboración entre dos o más centros escolares europeos, enfocado a tratar un tema determinado que se ha acordado previamente. La cooperación en este proyecto está basada en las nuevas tecnologías, ya que este proyecto se realiza a través de una plataforma virtual y diferentes herramientas TIC.

A la hora de llevar a cabo un proyecto de este tipo hay que seguir unos pasos concretos muy sencillos. En primer lugar los docentes de los diferentes colegios que participan acuerdan la temática del proyecto que se va a realizar, eligen la duración del mismo, el alumnado que va a trabajar, los socios que participarán, las actividades, el idioma de trabajo, los objetivos que se van a proponer, etc.; por lo que se podría decir, que el docente cuenta con total flexibilidad para crear su proyecto.

eTwinning se puede considerar una herramienta muy enriquecedora para el aprendizaje de lenguas extranjeras y para potenciar el trabajo colaborativo, ya que supone un progreso en varias áreas, tanto en el alumnado como en el profesorado. Además de desarrollar la competencia comunicativa en lenguas extranjeras, se desarrollan otras como la competencia digital, el trabajo cooperativo y el conocimiento de nuevas culturas, lo que ayuda a tener una visión más abierta del mundo en el que vivimos.

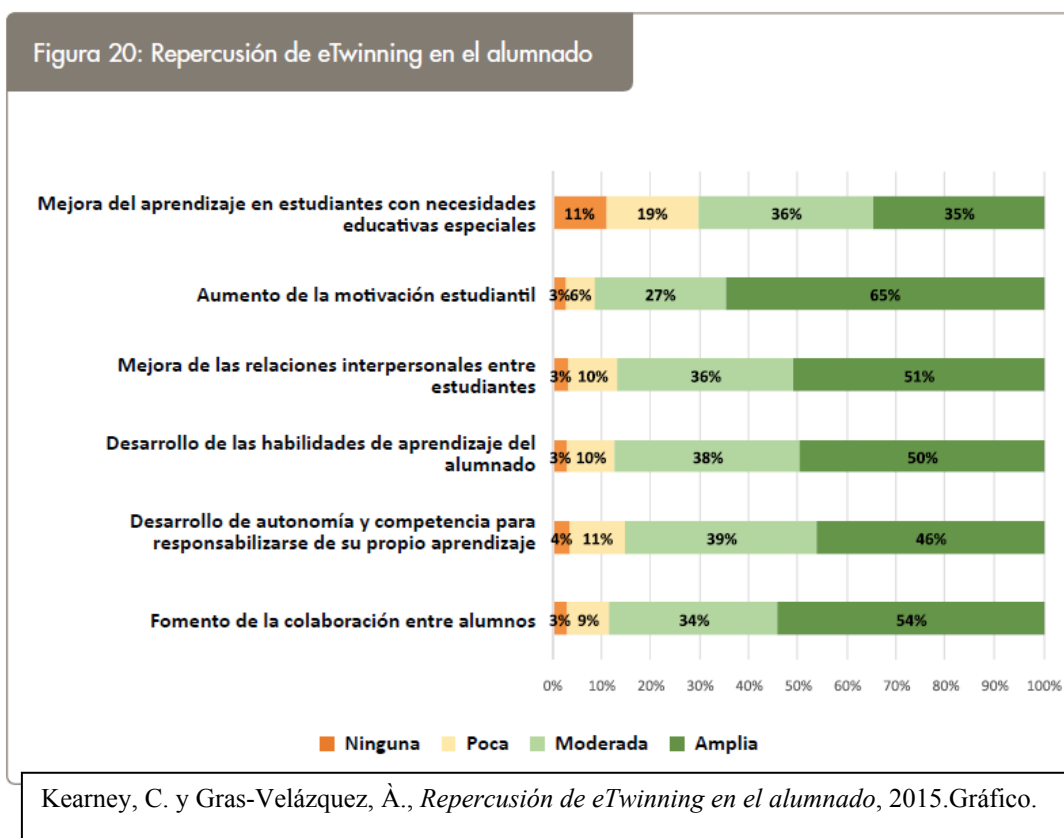
Así mismo, un proyecto eTwinning es un proyecto basado en tareas. El aprendizaje basado en tareas (TBLT), es muy útil a la hora de enseñar una lengua extranjera, porque hace que los alumnos participen en el uso de la nueva lengua de una forma real dentro del aula, lo que se consigue a través de juegos, discusiones, conversaciones, exposiciones, etc.

Como comentan Dave Willis y Jane Willis en su libro *Doing Task-based Teaching* (2007: 2), el objetivo inicial que se propone el aprendizaje basado en tareas es conseguir animar, motivar y estimular al alumnado, para que participe en el uso de la lengua extranjera que está adquiriendo. De esta manera además de hacerlo participe de su propio aprendizaje, hacemos que nuestros alumnos sean conscientes de lo que necesitan para aprender, desarrollando así competencias como la de aprender a aprender entre otras.

5.2.2. ¿Qué relación hay entre la motivación del alumnado y un proyecto eTwinning?

En un proyecto eTwinning se utilizan diversos recursos y herramientas educativas que hacen de esta plataforma un medio idóneo para las aulas del siglo XXI. El uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación es algo habitual en el desarrollo de un proyecto eTwinning, lo que favorece que los alumnos trabajen las herramientas digitales de un modo habitual, por lo que aumenta la motivación en su aprendizaje. Además, en los días en los que nos encontramos, la movilidad virtual posibilita que los valores de participación ciudadana europea no solo se desarrollen dentro del aula, sino que se también se lleven a cabo en la realidad.

En una encuesta realizada por el décimo aniversario de eTwinning, donde han participado miles de docentes de diferentes países, se ha puesto de manifiesto que el trabajo por proyectos entre diferentes países afecta positivamente tanto a sus habilidades de idiomas, como a sus habilidades de enseñanza por proyectos. Además, es muy enriquecedor para un docente poder comparar sus métodos y recursos de enseñanza con otros profesores y profesoras, para adquirir nuevas prácticas.



Cuando en 2014 se preguntó al profesorado que participaba en eTwinning, qué repercusión había tenido en el alumnado desarrollar un proyecto eTwinning, el 92% de los docentes respondieron que la mayor repercusión de eTwinning en el alumnado había sido el aumento de la motivación, a lo que le seguía el fomento del trabajo colaborativo con un 88%.

Esto se debe a que el alumnado siente más atracción por los métodos educativos innovadores que giran en torno a él, como es el caso de este proyecto. Además de incluir algo que a los niños les encanta, como son las TIC, les ayuda a comprender mejor una lengua extranjera, poniéndolos en contextos reales, donde puedan hacer un verdadero uso de ésta, y no sólo quedando reducida a las aulas.

Para mantener al alumnado motivado en el aula, es requisito imprescindible que el profesorado lo esté. eTwinning facilita este objetivo ya que los docentes participan en la plataforma de manera voluntaria, y de la misma forma llevan a cabo un proyecto eTwinning en sus aulas.

5.2.3. eTwinning como herramienta básica dentro de un Proyecto Erasmus +.

Suele darse cierta confusión entre eTwinning y Erasmus +, debido a que una amplia mayoría piensa que las dos palabras designan un mismo proyecto. Sin embargo, las características de ambos proyectos son muy diferentes, por lo que se relacionan y complementan entre sí, puesto que eTwinning forma parte de Erasmus +.

eTwinning se lanzó en el año 2005 para formar parte del programa eLearning, y posteriormente fue integrado en el programa Comenius. Actualmente, se encuentra emplazado dentro del programa Erasmus +, en la Acción Clave 2 (KA2) sobre la cooperación para la innovación y el intercambio de buenas prácticas.

La plataforma virtual eTwinning se recomienda para los docentes que participan en un proyecto Erasmus +, porque facilita y permite la búsqueda de socios capacitados para poder desarrollar este tipo de proyectos. A su vez, ofrece un espacio virtual único para cada proyecto que proporciona herramientas de comunicación y colaboración, donde se llevan a cabo actividades realizadas en soporte tecnológico y se comparten documentos.

Según Scimeca (2015: 7) “el concepto de la «generación eTwinning» es como una especie de «generación Erasmus 2.0» en la que la movilidad física ha sido sustituida

por la movilidad digital”. No solo se habla de una red de docentes que participan en un programa, sino de millones de estudiantes que han podido ampliar sus horizontes limitados por los colegios, y conocer qué es ser europeo sin moverse de casa.

El autor citado anteriormente también hace referencia a que este proyecto contribuye al desarrollo de valores fundamentales entre el alumnado como son la conciencia cultural y tolerancia, que hacen posible la creación de una sociedad multiétnica y multicultural.

6. Desarrollo.

6.1. Metodología.

En los apartados anteriores, se ha partido de estudios realizados por diferentes autores para establecer una relación entre la motivación en el aprendizaje de las lenguas extranjeras y la influencia de la plataforma eTwinning y el proyecto Erasmus +.

A continuación, se hará una breve descripción del proyecto Erasmus + “Learning without Limits” que se está llevando a cabo en siete países diferentes. Se expondrá el contexto en el que se desarrolla este proyecto, así como sus socios y su proceso de elección, los objetivos propuestos y algunas de las actividades que se han realizado.

6.1.1. Características metodológicas.

Puede parecer difícil que siete colegios de diferentes países lleven a cabo un proyecto común. Sin embargo, uno de los retos de este proyecto es el trabajo cooperativo entre profesorado y alumnado, ambos deben mantener unos estrechos lazos de comunicación continua para conseguir los objetivos propuestos.

El medio de instrucción para el desarrollo de dichos temas tanto en las aulas como fuera de ellas será el Inglés, que se utilizará desde el principio hasta el final de las clases. Es muy importante el cumplimiento de este aspecto, ya que la única posibilidad de comunicación con el resto de socios de los otros países es a través de esta lengua. Además, el alumnado realizará varios viajes al resto de países que participan en él, por lo que si no hacen un uso del Inglés no podrán relacionarse con el resto de compañeros.

La metodología de este proyecto será dinámica y activa, ya que se pretende que el alumnado esté en contextos reales en los que pueda hacer un uso de la lengua

extranjera a través de diversas actividades, y en muchos casos se usará el juego como medio de aprendizaje.

Otros aspectos por los que se apuesta en este proyecto son el aprendizaje significativo y el constructivismo, puesto que los profesores consideran que hay que tener en cuenta los conocimientos previos que posee el alumnado. A su vez, la transversalidad está muy presente, porque no se puede dejar pasar la oportunidad de relacionar los temas que se trabajan en el proyecto con otras asignaturas, lo que da sentido a la percepción de aprendizaje del alumnado.

Finalmente, uno de los principios más importantes en los que está basado este proyecto Erasmus + es el aprendizaje basado en tareas. Este modo de enseñanza es muy útil cuando se enseña una lengua extranjera como el Inglés, porque el alumnado además de ser el protagonista de su propio aprendizaje desarrolla todas las destrezas. Con las tareas también se consigue poner al alumnado en situaciones reales de comunicación que se pueden encontrar en la vida cotidiana.

6.1.2. Descripción del contexto.

Los siete centros que participan en el proyecto Erasmus + “Learning without Limits” tienen unas características similares.

Todos los colegios tienen una situación geográfica desfavorecida ya que están situados en barrios marginales, áreas rurales o localidades muy pequeñas con escasa comunicación. Al tener estas características, los alumnos se encuentran excluidos de diversas oportunidades y posibilidades para una mejor educación. Su conocimiento y conciencia del mundo están muy limitados ya que el colegio es el único lugar donde pueden desarrollar sus intereses, aprender y jugar. Aun así, cada centro intenta proporcionar a su alumnado todas las posibilidades para aprender y desarrollar su curiosidad por conocer el mundo que les rodea a través de diversos proyectos europeos.

Entre las clases sociales de las familias del alumnado, encontramos una amplia mayoría de desempleados, minorías étnicas y trabajadores rurales, por lo que la clase predominante es media-baja.

En estos centros se puede encontrar una gran variedad de alumnado, desde superdotados, inmigrantes con desconocimiento total de la lengua, hasta alumnado con

trastornos físicos y mentales con necesidades educativas especiales. Por lo que se pretende ofrecer a todos ellos los mejores métodos de aprendizaje para su educación.

6.1.3. Contextualización del proyecto en el contexto seleccionado.

Como se ha podido ver en el apartado anterior, varios de los colegios asociados a este proyecto se caracterizan por tener un alumnado muy variado, entre el que se encuentran varias familias en situación de precariedad, por lo que es tarea del colegio fomentar entre ese alumnado la creación de aspiraciones de futuro para intentar salir de esos contextos tan decadentes y progresar.

A su vez, varios de los colegios también se encuentran situados en pequeños pueblos, por lo que sus alumnos no pueden acceder a otro desarrollo que no sea el que el colegio ofrece, así que a través de este proyecto Erasmus +, podrán visitar varios países Europeos, crear lazos con estudiantes de diferentes nacionalidades y conocer así un mundo diferente al que viven cada día. Todo esto conllevará un amplio desarrollo del Inglés como lengua extranjera, que aportará que los alumnos puedan realizar un uso de ésta en contextos reales tanto fuera como dentro del aula.

La elección de los socios se ha realizado a través de la plataforma eTwinning, ya que se trata de un método seguro. El grupo de socios, fue fundado a partir de una combinación de tres socios de un proyecto anterior Comenius, como son Reino Unido, España y Polonia.

Una vez elegidas las líneas de trabajo que pretendían llevar a cabo, buscaron otros cuatro socios a través de eTwinning, con una serie de características que se adaptarán a ellos. Principalmente se buscaban centros que se encontraran en desventaja social y geográfica, ya que se pretendía sacar al alumnado de su situación de pobreza para darles a conocer otros horizontes totalmente diferentes.

Este proyecto supone una oportunidad única para poner en práctica todas las ideas innovadoras que aportan los socios. Además, al tener tantos participantes la riqueza de experiencia que todos los colegios asociados poseen es ilimitada, y puede ser de gran ayuda para que todo el profesorado continúe con su formación permanente.

6.2. Proyecto Erasmus +: “Learning without Limits”.

6.2.1. Descripción del Proyecto.

El proyecto “Learning without Limits” trata de explorar el potencial de aprendizaje de todos los países cuando no existen límites geográficos, desventajas y/o discapacidades. En él participan siete centros que se encuentran en desventaja social y geográfica, los cuales trabajarán de manera conjunta compartiendo conocimientos, y ofreciendo una reflexión colaborativa con respecto a temas que afectan a muchos colegios de la Unión Europea.

El proyecto gira en torno a tres temas que han sido elegidos por los profesores de los siete países teniendo en cuenta las características de su alumnado, y son los siguientes:

- 1) El impacto del juego en el aprendizaje.
- 2) El lugar de las TIC en los colegios y en el aprendizaje permanente.
- 3) Aspiraciones y perspectivas de empleo en el contexto de la Unión Europea.

Los alumnos compararán los tres temas citados con anterioridad a través de un foro internacional en la plataforma eTwinning, donde se conseguirá establecer un equilibrio entre la investigación de lo que ocurre en su propio país, y el resto de países asociados. Además de realizar encuentros virtuales entre alumnado y profesorado a través de dicha plataforma, se realizarán encuentros reales que permitirán situar al alumnado en contextos totalmente reales donde harán un uso comunicativo de la lengua Inglesa.

Por último, a través de este proyecto se pretende involucrar a alumnos, profesores, familias, y grupos de interés, de manera que aumenten sus horizontes y tengan una visión más amplia dentro de la Unión Europea.

6.2.2. Temporalización.

Este proyecto Erasmus + tiene una duración aproximada de treinta y seis meses. Se comenzará el día 1 de Septiembre de 2014 y está planteado para que finalice en Agosto de año 2017.

Esta temporalización está prevista durante tres años, ya que se realizarán varias actividades durante los cursos escolares a través de la plataforma eTwinning, así como también se organizarán varios viajes a los países asociados para que el alumnado conozca los entornos de sus compañeros de proyecto.

6.2.3. Países participantes.

Los socios que configuran este proyecto son:

- Reino Unido, con el Colegio Valley View Community Primary School, situado en la ciudad de Leeds.

- España, con el Colegio Rural Agrupado Alciars, situado en los pueblos de Cinco Casas, Alameda de Cervera y Arenales de San Gregorio.

- Polonia, con el Colegio Szkoła Podstawowa w Dobranowicach, situado en la ciudad de Wawzencyce.

- República Checa, con el Colegio Zaklandni skoa, Brno, Masarova 11, situado en la ciudad de Brno.

- Bulgaria, con el Colegio Osnovno uchilishte Sv. Konstantin Kiril Filosof, situado en la ciudad de Pernik.

- Suecia, con el Colegio Norrskens friskola, situado en la ciudad de Boden.

- Letonia, con el Colegio Balvi Primary School, situado en la ciudad de Balvi.

6.2.4. Objetivos propuestos.

A través de los tres temas elegidos por los socios para desarrollar en este proyecto, se pretenden conseguir los siguientes objetivos por parte del alumnado, del profesorado y de las familias:

- a) Comprender el importante papel del juego en el aprendizaje
- b) Conocer el concepto de cultura y la importancia que tiene en la migración
- c) Aumentar la comprensión sobre la mejora de las situaciones de aprendizaje para los alumnos desfavorecidos.
- d) Estrechar la relación entre el alumnado más y menos favorecido en nuestros colegios.

- e) Mejorar la comprensión por parte del alumnado de lo que suponen las desventajas económicas y geográficas.
- f) Tomar conciencia sobre la interculturalidad entre los países asociados al proyecto.
- g) Aumentar las habilidades en las TIC.
- h) Conocer los procesos democráticos en los siete países que forman parte del proyecto.
- i) Distinguir racionalmente entre los sueños y la realidad.
- j) Desarrollar habilidades para crear un plan de acción.
- k) Ser consciente del concepto de inclusión.
- l) Crear actividades en las que las familias más reacias a contribuir a la educación, tomen parte en la educación de sus hijos.
- m) Potenciar el uso comunicativo de la lengua inglesa por parte de alumnos y profesores a través de las distintas tareas que se llevarán a cabo en etwinning.

6.2.5. Herramientas.

Durante la realización de este proyecto, el profesorado hará un uso continuo de diversas herramientas para mantener el contacto con los socios del resto de países.

Esencialmente se usará la **plataforma eTwinning** a través de la cual la coordinadora del proyecto se comunicará con el resto de docentes y será el principal medio de intercambio de documentos, presentaciones y opiniones.

Para el intercambio de documentos y presentaciones también se usarán los métodos más tradicionales como el **correo electrónico**, pero además se emplearán **Google drive** y **Dropbox**, debido a que estas herramientas permiten modificar en línea, por lo que en un mismo documento pueden trabajar varios profesores al mismo tiempo.

Por otro lado, para que las familias también puedan acceder a los documentos, en los **blogs** de cada centro hay un apartado llamado Erasmus + al que todos pueden acceder para ver las tareas que se están realizando en los colegios.

6.2.6. Actividades.

A lo largo de este curso 2015-2016 se está desarrollando en los colegios que participan en este proyecto Erasmus + el tercer tema sobre el aumento de las aspiraciones del alumnado en el contexto internacional. Sin embargo se está haciendo

más énfasis en el tema de concienciar al alumnado sobre las personas que proceden de entornos más desfavorecidos y que también tienen derecho a la igualdad de oportunidades.

No se ha establecido un horario rígido sobre las actividades que se deben desarrollar en los colegios, ya que cada colegio debe adaptarse a su calendario académico, pero sí se han propuesto como objetivos tanto la sensibilización del alumnado con respecto a personas que viven en entornos desfavorecidos, como la participación de los alumnos en algún evento de recogida de fondos para ayudar y dar a conocer una causa benéfica. A partir de estos dos objetivos, cada colegio asociado tendrá libertad y flexibilidad para elegir cómo los llevará a cabo en su centro.

Como he dicho anteriormente cada colegio llevará a cabo varias actividades para sensibilizar al alumnado y dar a conocer una causa benéfica, una vez realizadas todas las actividades relacionadas con este tema, cada centro tendrá que subir a la plataforma eTwinning una presentación que resuma todas las actividades que se han llevado a cabo en el colegio. Tras la subida y visualización de todas las presentaciones, se llevará a cabo una videoconferencia entre los países socios a través de la herramienta *Skype*, donde se explicarán las actividades que se han desarrollado en cada centro.

A continuación se describirán algunas de las actividades que han sido realizadas en el centro asociado de España, C.R.A. Alciars:

- Entrevistas a los diferentes agentes que toman parte en los programas locales de ayuda a personas desfavorecidas (Alcalde, trabajadora social y director del colegio).
- Mercadillo solidario de libros antiguos y marca páginas para recaudar dinero que se enviará a la ONG *Save the Children*.
- Recogida de alimentos, material escolar y libros, para las familias que viven en los campamentos de refugiados Saharauis. Posteriormente se hará una presentación al alumnado para dar a conocer la vida de estas personas y sensibilizar con el programa de Vacaciones en Paz.
- Cuestionario para el profesorado con el fin de conocer sus opiniones con respecto a los programas que se desarrollan a partir de los diferentes gobiernos con el fin de ayudar a personas necesitadas.

- Cuestionario destinado a las familias de los alumnos para conocer las aspiraciones y deseos que tienen hacia la futura educación de sus hijos.

6.3. Análisis de datos.

Tras la descripción del proyecto Erasmus + “Learning without Limits” en el punto anterior, en el que se ha querido dar una visión de sus características, se ha realizado un cuestionario teniendo en cuenta las singularidades de sus participantes.

El principal punto de este estudio de dicho cuestionario es conocer la visión y percepción respecto a la motivación tanto del alumnado como del profesorado que participa y desarrolla un proyecto Erasmus + y hace un uso de la plataforma eTwinning dentro de su aula de Inglés.

6.3.1. Metodología.

Se han llevado a cabo varios cuestionarios para conocer la opinión tanto de los alumnos como de los profesores respecto al trabajo desarrollado en etwinning.

El primer cuestionario servirá para recoger la información a través de cuestiones cerradas que se plantearán de forma homogénea a los diferentes sujetos. También se han realizado preguntas abiertas que ayudarán a definir y matizar desde una perspectiva personal y subjetiva, el tema de la motivación del alumnado en el aula de Inglés a través de la plataforma eTwinning.

Ambas técnicas no son incompatibles u opuestas, sino que por el contrario son complementarias. Cada una de ellas, nos proporciona una información diferente que va a destacar y complementar las respuestas y argumentos del resto.

6.3.2. Participantes.

Estas encuestas van dirigidas tanto al profesorado como al alumnado que participa en el Proyecto Erasmus + “Learning without Limits”. En total se han podido conseguir 9 muestras de docentes y 53 de los alumnos.

6.3.3. Instrumentos.

La recogida de datos se ha realizado a través de la herramienta *Google Drive*.

El cuestionario dirigido al profesorado consta de 11 preguntas, de las cuales la primera es la única orientada a conocer el país en el que imparten clase. El resto de preguntas están relacionadas directamente con el tema de estudio sobre el desarrollo de un proyecto eTwinning dentro del aula de Inglés y la motivación del alumnado hacia esta lengua extranjera.

La **encuesta que han realizado los docentes** es la siguiente:

1. What is your nationality?

Spanish English Polish Czech Latvian Bulgarian Swede

2. Has etwinning improved your own motivation as a teacher?

Yes / No

3. In which way has etwinning changed your own teaching methodology?

4. Do you consider etwinning a good tool to motivate your students?

Yes/ No

5. Is it possible to get the same grade of motivation without being involved in an etwinning project?

Yes/ No

6. What do you normally do to encourage your students in their learning, when you are not working on an etwinning project?

7. Do your students consider etwinning a good tool to be more motivated in class?

Yes/ No

8. Have you experienced your students' improvement in English thanks to etwinning?

Yes/ No

9. Which resource has been the most successful talking about motivation?

Videoconference Google Drive Dropbox Padlet Other

10. Do you think that working on an etwinning project has enhanced your students' attitudes towards English?

Yes/ No

11. Do you consider task-based learning a good way to motivate your students?

Yes/ No

El cuestionario del alumnado ha sido más corto, consta de 5 preguntas, de las cuales como en el caso de la encuesta del profesorado, la primera va enfocada a conocer el país de procedencia del alumnado. Las cuestiones propuestas han sido menos, debido a que han tenido que ser planteadas en Inglés para que todos los países pudieran comprenderlas, y se ha tenido en cuenta que el alumnado es de E. Primaria por lo que tiene un nivel básico de Inglés.

La **encuesta que han realizado los alumnos** es la siguiente:

1. What is your nationality?

Spanish English Polish Czech Latvian Bulgarian Swede

2. Would you like to do the eTwinning tasks? (For example: e-mails, video conference, share your presentations with others countries, etc.).

Yes / No

3. Do you think that you would learn English better if you were not doing this project?

Yes/ No

4. What is the thing that you like to do in English class?

5. Do you think that English classes are entertaining?

Yes/ No

6.3.4. Recogida de datos.

El objetivo de este cuestionario era obtener al menos 14 muestras del profesorado, ya que al participar siete centros en el proyecto eTwinning “Learning without Limits”, había dos profesores de cada uno al cargo de éste en cada país. Sin embargo por diversos motivos solo ha sido posible conseguir 9 muestras, ya que también ha sido difícil ponerme en contacto con ellos a través de internet.

En el caso de la encuesta del alumnado se pretendía que una de las clases de 6º curso de Educación Primaria de cada centro respondiera a las cuestiones, y se ha conseguido un total de 53, gracias a que los diferentes profesores trataron de que sus alumnos realizaran la encuesta en clase por si tenían alguna duda que la pudieran resolver.

Toda la recogida de datos se ha realizado desde el mes de Abril de 2016 hasta el mes de Junio de 2016. Con los datos obtenidos se han creado dos tablas de Excel que han facilitado el visionado (Anexo I y II), la organización, así como el análisis y la comparación de los datos para poder valorar los resultados. Además he podido mantener el contacto con los docentes de los otros países a través de e-mails, lo que me ha facilitado la comprensión de algunos de los datos de la encuesta.

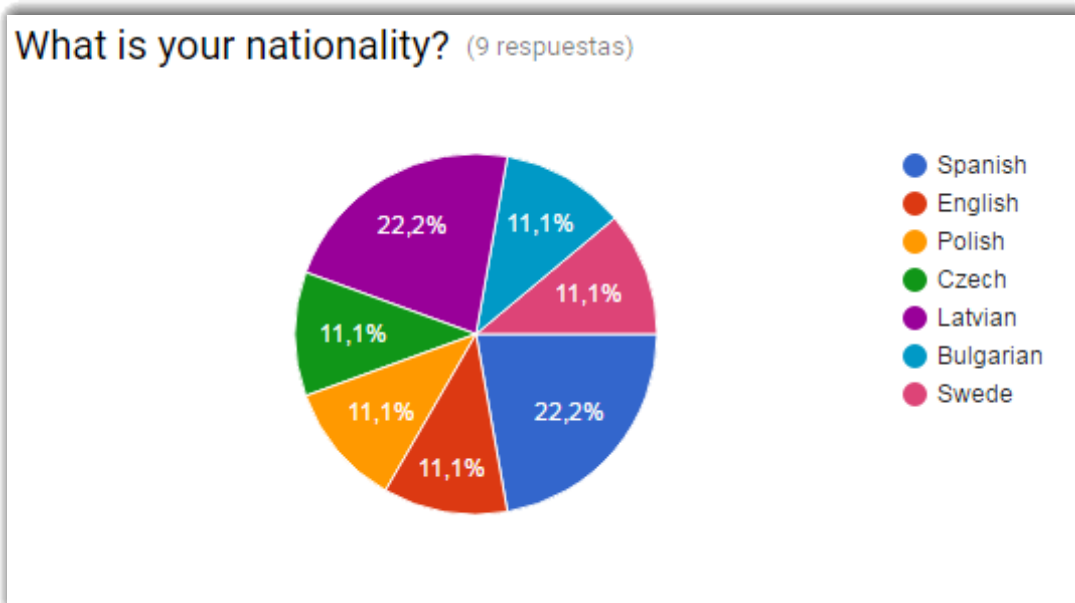
6.3.5. Análisis de datos.

Una vez realizados los cuestionarios por los profesores y alumnos de los países participantes en el proyecto Erasmus + “Learning without Limits”, se han obtenido los siguientes datos que se describirán y analizarán a continuación.

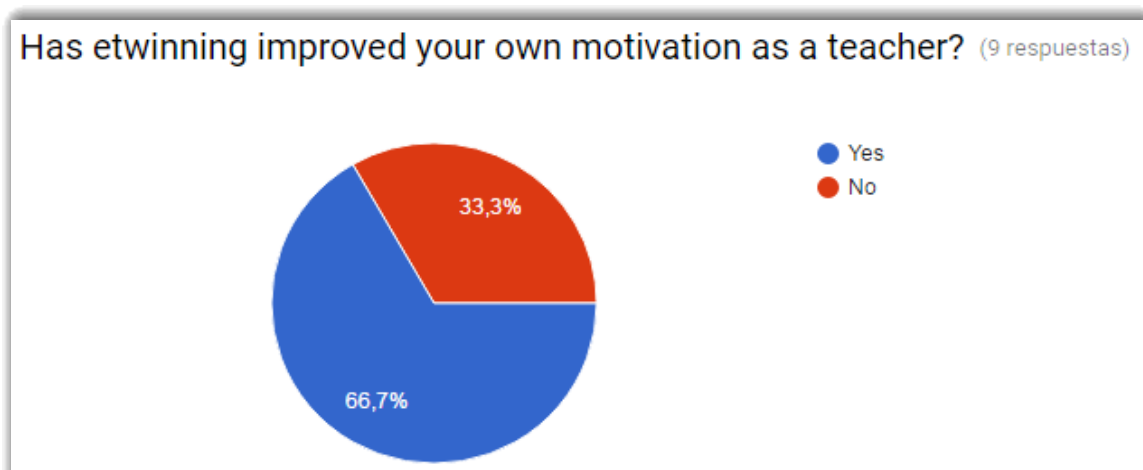
6.3.5.1. Análisis de la encuesta del profesorado.

En la encuesta al profesorado el objetivo era conseguir prácticamente el doble de muestras que hemos conseguido, pero al tratarse de centros escolares de otros países europeos la comunicación ha sido difícil.

En el siguiente gráfico se muestra el porcentaje de profesores de cada país que han realizado la encuesta.



Como se puede ver en el gráfico superior, España y Letonia han sido los dos países donde más docentes han respondido a la encuesta, un 22,2% en cada uno de los dos, y en el resto de países solamente ha respondido un 11,1% en cada uno de ellos respectivamente.



Con respecto a la primera pregunta relacionada directamente con el tema de estudio, se corroboró la premisa que se tenía acerca de ello, el 66,7% de los docentes contestó que el desarrollo de eTwinning había mejorado su propia motivación como profesor, frente al 33,3% que respondió de forma negativa a esta pregunta. Aunque la mayoría contestó de forma afirmativa a la pregunta, seguía habiendo una importante cantidad de profesores que contestaron que no había mejorado su motivación.

In which way has etwinning changed your own teaching methodology?

(5 respuestas)

the methods became more different

Now it is easier to find other teachers and students from other countries to work with.

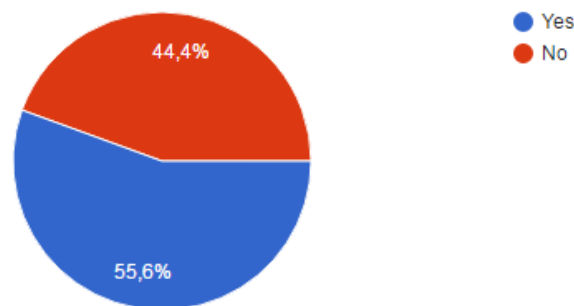
I've never done eTwinning project, I mean I use twinspace as kind of dissemination tool of Erasmus mobility or strategic partnerships which I do at school. But when I browse through the projects which are uploaded on eTwinning, I can see lots of great events, ideas and projects for teachers, lots of new methods and innovative ideas to copy and follow. I will definitely use some of them one day. Also I appreciate the partner search opportunity and rooms, as well as information of courses and seminars for teachers.

I don't use etwinning in my classes

Not at all

En esta pregunta se intentó conocer la opinión más personal de cada profesor con respecto a la forma en que eTwinning había cambiado su metodología de enseñanza, hubo un docente que respondió que sus métodos de trabajo habían sido modificados a partir del uso de esta herramienta en su aula. Sin embargo, había varias respuestas que mostraban que estos docentes a pesar de participar en el proyecto Erasmus +, no hacían uso de la plataforma, pero sí que la consideraban muy útil.

Do you consider etwinning a good tool to motivate your students? (9 respuestas)

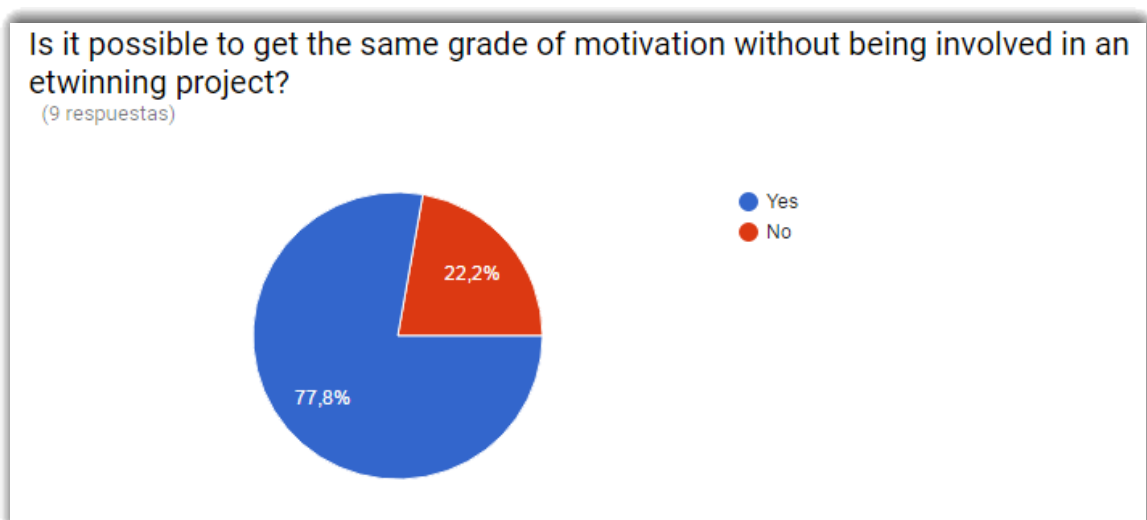


Una de las preguntas en la que más sorprendentes fueron las respuestas, fue en la que se preguntaba el tema de estudio, ¿consideras que eTwinning es una buena herramienta para motivar a tu alumnado? A lo que el 55,6% de profesores contestó que sí, y casi la misma proporción un 44,4% contestó de forma negativa a la pregunta.

A partir de ver estas respuestas, nos pusimos en contacto con los profesores de otros países para preguntar el porqué de sus respuestas, y averiguamos que hay algunos

países que nunca antes habían participado en esta plataforma, y la han descubierto a partir del proyecto Erasmus + que están desarrollando junto al resto de países. Por lo que son nuevos en esto, y aún están explorando la plataforma antes de introducir a sus alumnos en ella. Por su parte los docentes que han contestado que esta herramienta contribuye a la motivación de su alumnado, ya ha participado en varios proyectos similares por lo que la experiencia en eTwinning les hace opinar positivamente sobre esta plataforma.

Además, en otros estudios sobre casos prácticos realizados por Galvin (2009: 16) se ha demostrado que una amplia mayoría (el 90%) de profesores encuestados consideran esta plataforma como una herramienta indispensable de motivación, y sitúan a ésta como el principal efecto en el alumnado causado por los proyectos eTwinning.



La respuesta a esta pregunta, por una parte está relacionada con la anterior, ya que al preguntarle a los profesores si creen que es posible conseguir el mismo grado de motivación sin estar implicados en un proyecto eTwinning, el 77,8% respondió que sí, mientras que el 22,2% respondió que no.

Al haber un alto porcentaje de docentes que no había participado con anterioridad en un proyecto de este tipo, no podían tener resultados previos con los que comparar otro tipo de métodos que motiven a su alumnado, por lo que su respuesta fue negativa.

What do you normally do to encourage your students in their learning, when you are not working on an etwinning project?

(6 respuestas)

Making projects, presentations

I explain them how important is to learn and be able to communicate in English nowadays. I always try to show why that activity is helping them with their improvement.

Parto de la curiosidad del niño, así consigo su motivación. Después llevo a cabo metodologías activas para que ellos participen en todo momento.

Hmmm...I try to make my lessons as interesting as possible, engage lots of different techniques, including games, energizers, non- formal education (workshops, games, outside class activities)

I trs to make it useful and practical.

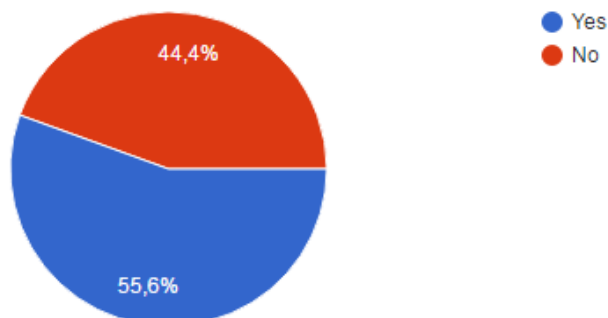
Email and other methods

La pregunta número seis era muy interesante ya que implicaba un intercambio de métodos de trabajo entre profesores de diferentes países, lo que supone un enriquecimiento para el resto que puede adquirir nuevas ideas para trabajar en el aula.

La mayoría de profesores hablaban de tareas prácticas para animar a los estudiantes a participar en un aprendizaje activo cuando no usaban proyectos eTwinning, parten de presentaciones, e-mails, juegos, etc. Todos coinciden en el aspecto de que hay que usar metodologías activas y tareas que les hagan ponerse en contextos en los que hagan un uso real del Inglés.

Do your students consider etwinning a good tool to be more motivated in class?

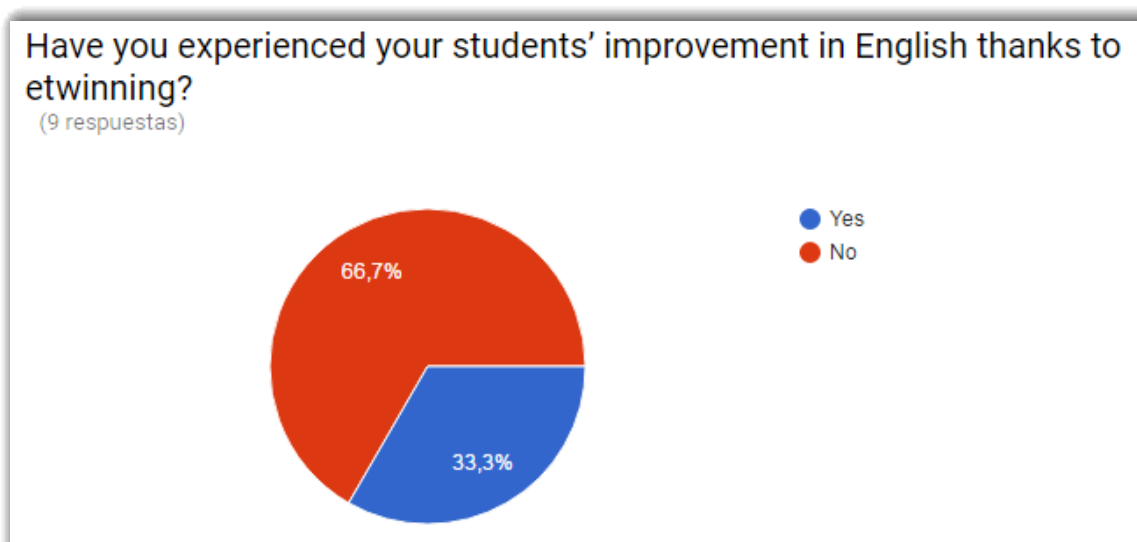
(9 respuestas)



En esta pregunta, el 55,6% de los profesores respondió que sí, mientras que un 44,4% respondió que no consideraba a eTwinning como una buena herramienta para motivar en la clase.

Sin embargo, la respuesta de algunos de los profesores realmente no es muy significativa, si este es el primer proyecto eTwinning que están llevando a cabo, ya que no han obtenido resultados finales para poder comprobar si su alumnado se siente más motivado con el desarrollo de este proyecto en el aula.

Además, los docentes que consideraban a eTwinning como una buena herramienta para motivar en clase a sus alumnos, fueron los profesores que habían realizado anteriormente otros proyectos eTwinning.



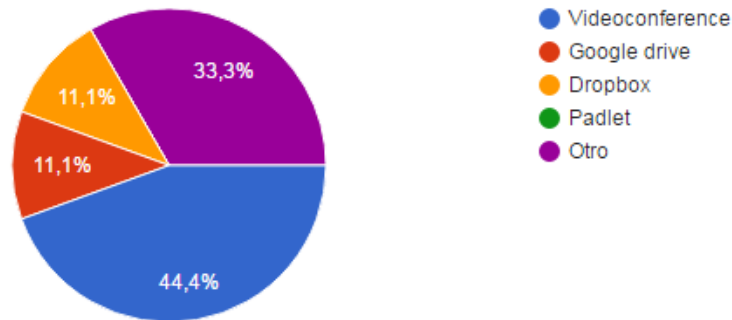
Otra de las preguntas que más nos sorprendió, fue la número ocho, la cual trataba de averiguar si un proyecto eTwinning mejora el Inglés en el alumnado. Un 66,7% contestó que estaba de acuerdo con el progreso de esta lengua extranjera entre el alumnado que participaba en este proyecto, mientras que el 33,3% contestó que no estaba de acuerdo.

Lo que resulta curioso, después de que más de tres cuartas partes respondieran en una pregunta anterior que se puede conseguir el mismo grado de motivación sin estar involucrados en un proyecto de este tipo. Es extraño, ya que la motivación va relacionada con el progreso, cuando un niño ve que mejora se motiva a proponerse

nuevos objetivos a conseguir mientras que si es consciente de que no avanza se desanima, y pierde el interés por el aprendizaje.

Which resource has been the most successful talking about motivation?

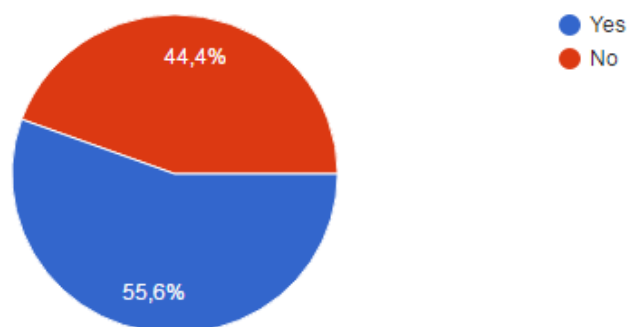
(9 respuestas)



Esta es otra de las preguntas que corroboraba el estudio, puesto que el principal motivo de esta investigación era demostrar que el alumnado aprende mejor Inglés y se siente más motivado cuando hace un uso de esta lengua extranjera en contextos reales y no solo dentro del aula. El 44,4% de docentes, respondió que el recurso más exitoso en motivación era la videoconferencia, y es que a través de este recurso hacemos que el alumnado practique con otros niños con un nivel similar al suyo. El 33,3% contestó otros recursos, un 11,1% Dropbox y otro 11,1% Google Drive.

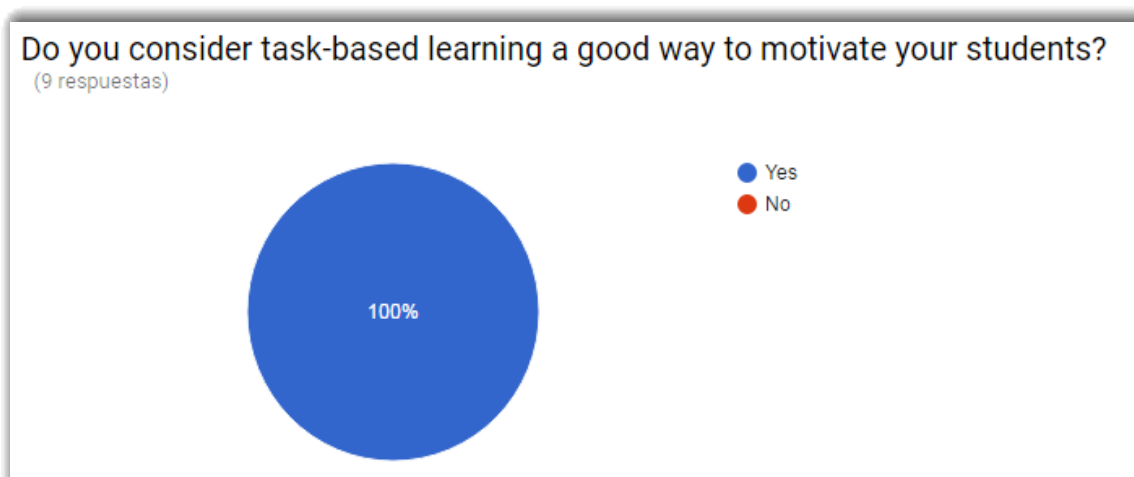
Do you think that working on an etwinning project has enhanced your students' attitudes towards English?

(9 respuestas)



En la pregunta número diez, ha habido un porcentaje de respuestas muy parecido al de la pregunta en la que se consultaba si eTwinning había contribuido a mejorar el Inglés entre los estudiantes.

Un poco más de la mitad de los profesores, concretamente un 55,6% opina que las actitudes de sus estudiantes hacia el Inglés han mejorado después de haber participado en un proyecto eTwinning, a lo que un 44,4% ha respondido que no ha observado una mejora de las actitudes hacia el Inglés entre su alumnado. Como he dicho anteriormente, no es muy objetivo contestar a esta pregunta si no se ha participado antes en un proyecto de este tipo y se pueda hacer referencia a los resultados obtenidos en dicho proyecto.



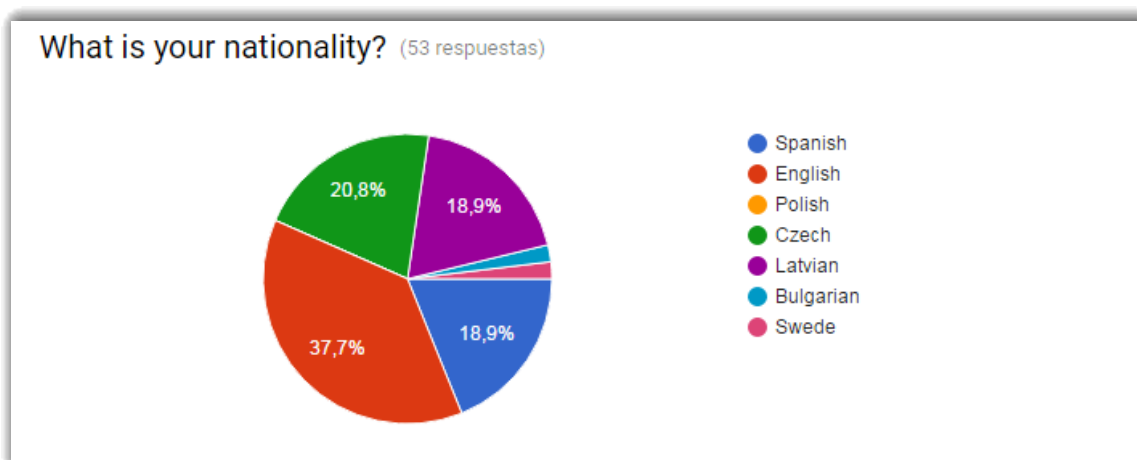
Finalmente, en la última pregunta se pretendía resumir un poco todo el cuestionario, ya que un proyecto eTwinning está fundamentado en el aprendizaje basado en tareas, uno de los más exitosos a la hora de enseñar lenguas extranjeras. Por lo que cuando se le realizó esta pregunta a los docentes, el 100% de los entrevistado estaban de acuerdo en que ésta era una buena manera para motivar al alumnado.

Y es que, a través de esta metodología se hace un uso de las cinco destrezas, desarrollándose tareas reales con las que los alumnos se pueden encontrar en algún momento de sus vidas.

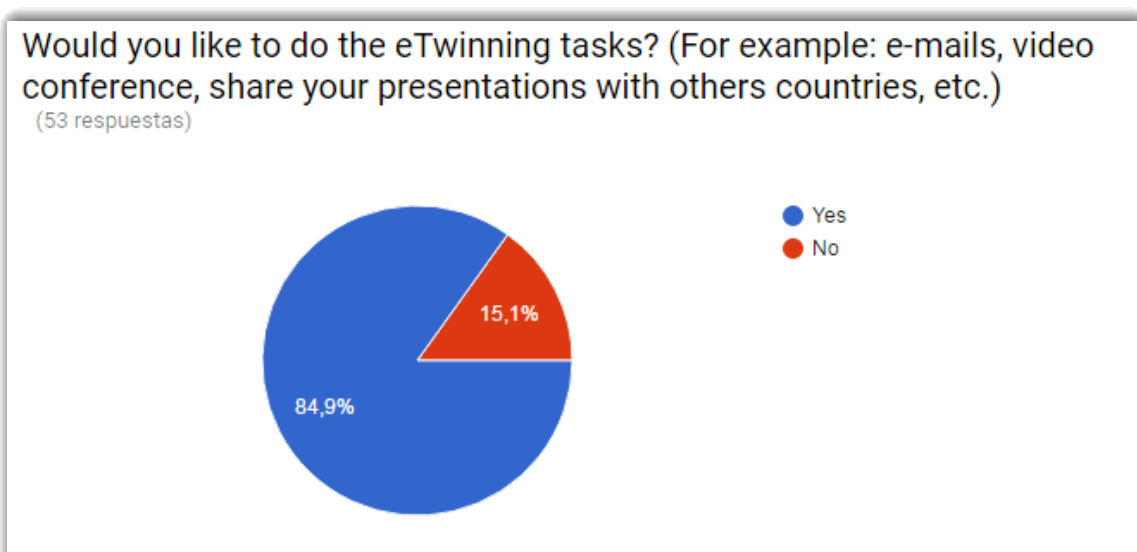
6.3.5.2. Análisis de la encuesta del alumnado.

En el cuestionario de los alumnos el objetivo era conseguir que una clase completa de cada colegio lo realizara, pero hemos encontrado varios problemas para ponernos en contacto con algunos países, y en el caso de Polonia ha sido imposible que los alumnos respondan a las preguntas.

En el siguiente gráfico se muestra el porcentaje de alumnos de cada país que han realizado la encuesta.



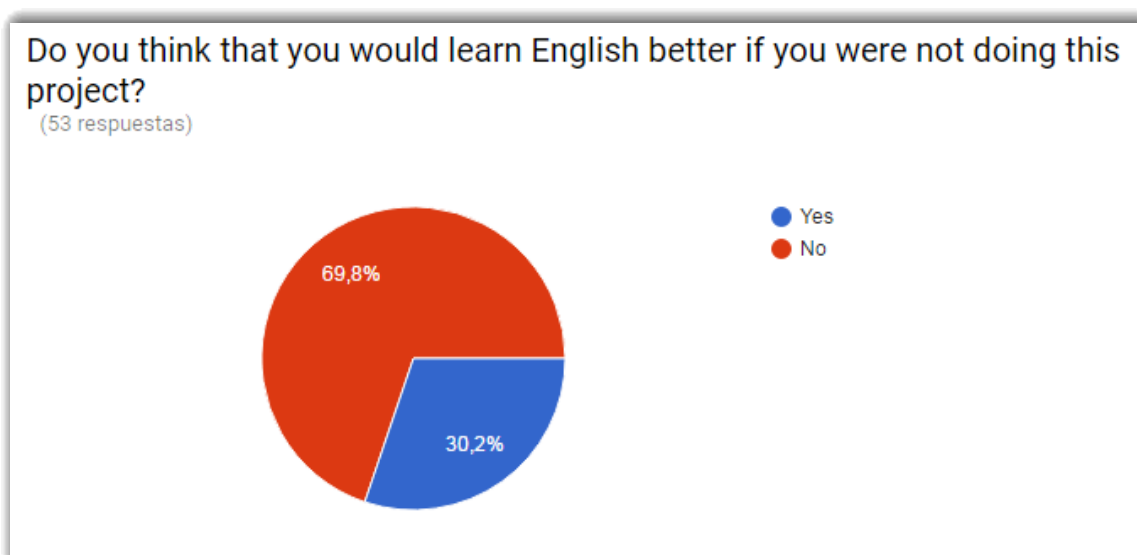
Como indica el gráfico superior, Reino Unido con un 37,7% ha sido el país en el que más alumnos han realizado la encuesta, seguido de República Checa con un 20,8% y después Letonia y España con un 18,9% cada uno. Tanto en Suecia como Bulgaria solamente un alumno de cada país la ha realizado.



Para plantear esta segunda pregunta al alumnado, hemos tenido que especificar en qué consisten las tareas de un proyecto eTwinning debido a que muchos alumnos, no saben que están realizando ese proyecto como tal.

Más de tres cuartas partes, en concreto un 84,9% de alumnos de seis países participantes en este proyectos han contestado que les gustaría realizar tareas eTwinning, frente al 15,1% que ha respondido que no.

Los datos obtenidos por parte del alumnado, son muy positivos para evaluar este proyecto ya que ellos son el principal motivo de que eTwinning se desarrolle en las aulas de lengua extranjera.



Las respuestas a estas pregunta eran muy evidentes, porque antes de enviar la encuesta del alumnado a los siete países que participan en este proyecto, nos pusimos en contacto con la profesora de Inglés del C.R.A. Alciars, la cual nos ayudó a plantear las preguntas, y nos advirtió que el alumnado no conocía el Proyecto eTwinning como tal. Por lo que una amplia mayoría, un 69,8% estaba de acuerdo en la idea de que aprenderían mejor Inglés si no participaran en este tipo de proyectos.

What is the thing that you like to do in English class? (53 respuestas)

I don't know

I don't know

I don't know

games

games

songs

songs

writing stories

writing stories

My favourite thing is game Kahoot and I like the travels to other countries

I like speaking English with my teacher and my friends

play in group

kahoot, speak in english with my friends, i like the travels to other countries because i meet new people

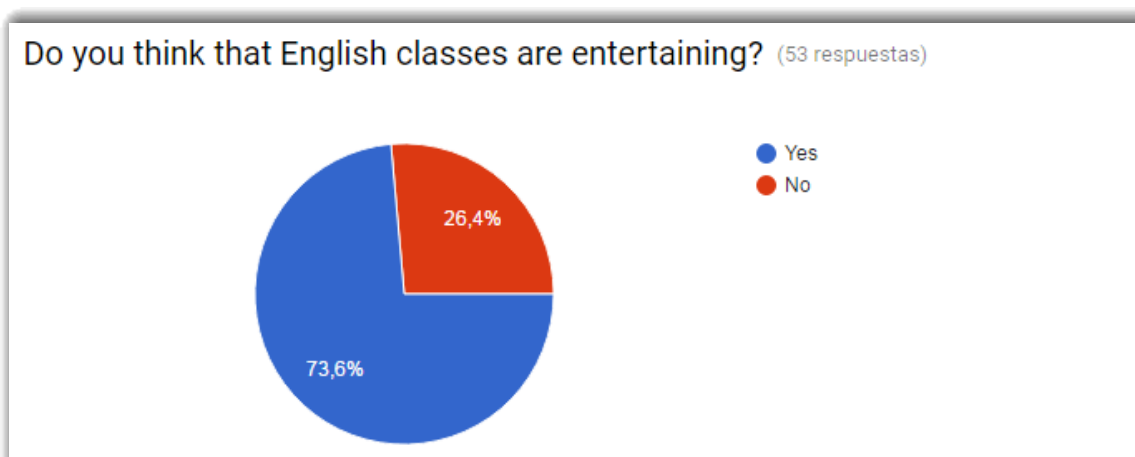
I like speaking english and talk with my friend in this language.

En especial esta pregunta nos parecía muy atractiva, ya que las preguntas abiertas siempre dejan expresar de una manera más personal las opiniones. Y en este caso, cuando se les preguntó a los alumnos y alumnas de los siete países por sus actividades favoritas durante las clases de Inglés una amplia mayoría coincidía en que le gustaba trabajar de forma grupal. Los trabajos grupales, siempre contribuyen a que los alumnos se sientan más seguros porque pueden apoyarse en sus iguales, y durante el aprendizaje de una lengua extranjera les ayuda a coger confianza.

Por otro lado, también hubo una gran cantidad de alumnos que hablaba sobre actividades como escribir historias en Inglés, cantar, hablar, ver películas, jugar a juegos y viajar y conocer nuevos amigos. Todas estas tareas muestran como al alumnado les gusta poner en uso lo que saben de una lengua extranjera como es el Inglés, puesto que no hay mejor forma de aprender algo que a través de la práctica.

Además, en el caso de los alumnos del centro español, prácticamente todos respondieron que una de las actividades que más les gustaba de la clase de Inglés, era jugar con la herramienta *Kahoot*. Es curioso, porque este juego es un mero cuestionario

como el que se podrían encontrar en un examen, pero sin embargo el formato digital y la apariencia de competición les motiva y atrae.



Esta pregunta, además de mostrar la opinión del alumnado, es un aliciente que demuestra que el trabajo en las aulas de Inglés se está haciendo bien, ya que el 73,6% del alumnado respondió que las clases de Inglés le parecen interesantes, frente al 26,4% al que no le parecían interesantes. Hay que tener en cuenta, que no todos los alumnos tienen los mismos gustos, por lo que hay una parte del alumnado al que no les gustará lo mismo que a sus compañeros.

6.3.5.3. Comparación entre los cuestionarios del profesorado y del alumnado.

Con respecto a las preguntas enfocadas al profesorado y su relación con eTwinning, ha quedado más que claro que esta herramienta ha aumentado la motivación de los docentes que hacen uso de ella hacia su trabajo. Así como también ha incrementado la de los alumnos, ya que es importante que todos los agentes que participan en el proceso educativo se sientan estimulados hacia la labor que están desempeñando.

Además, el intercambio cultural y metodológico entre los docentes de los diferentes países socios, ha contribuido a abrir sus horizontes hacia nuevos procedimientos educativos que han ido poniendo en práctica dentro de sus aulas durante el curso escolar.

A su vez, el recurso considerado como más exitoso dentro las aulas ha sido la videoconferencia, que muestra una vez más que el alumnado se siente más motivado hacia una lengua extranjera, en este caso como es el Inglés, cuando son conscientes de que están haciendo un uso de ésta en un contexto real.

Otro de los objetos de estudio, consistía en averiguar si el aprendizaje basado en tareas era efectivo en las aulas, y ambas partes, tanto profesorado como alumnado están de acuerdo en que este tipo de métodos es eficaz para aprender una lengua extranjera, ya que pone al alumnado en situaciones reales que se pueden dar en la vida cotidiana y en las que tienen que ser capaces de desenvolverse. El aprendizaje basado en tareas hace las clases de Inglés entretenidas, por lo que el alumnado se siente atraído hacia el aprendizaje.

Sin embargo, una de las cosas que más nos asombró fue la respuesta de los profesores a la pregunta sobre sí se conseguiría el mismo grado de motivación sin estar implicado en un proyecto eTwinning, a lo que una amplia mayoría (los cuatro países que no habían participado anteriormente en un proyecto de estas características) contestó de forma afirmativa. Pero cuando se les preguntaba cómo se podía conseguir ésto, todos estaban de acuerdo en que a través de tareas, con lo cual, aunque sea posible motivar a los alumnos a través del trabajo por tareas y proyectos, ambos no aportan la posibilidad real que eTwinning ofrece para intercambiar tareas con niños de otros países. Además, esta plataforma permite la comunicación a través de la lengua en un contexto real y no ficticio como el que se puede crear en el aula de Inglés sin el uso de la misma.

7. Conclusiones.

Tras finalizar este trabajo de innovación en el que se pretendía demostrar que la motivación en el aula de lenguas extranjeras se podía conseguir a través de la plataforma eTwinning, también se ha puesto como ejemplo un proyecto Erasmus + en que he participado y el cual utiliza eTwinning como medio de comunicación e intercambio de tareas.

Se han conseguido todos los objetivos propuestos, especialmente analizar la práctica docente con respecto al fomento de la motivación en el aula, así como

participar en un proyecto Erasmus + que emplea la plataforma eTwinning y mostrar las opiniones sobre esta herramienta de profesores y alumnos que hacen uso de ella.

Haciendo referencia a los **resultados más relevantes de este estudio**, principalmente a los cuestionarios realizados tanto al alumnado como profesorado que participa en este proyecto, los resultados han sido determinantes para confirmar algunas de las hipótesis que se tenían acerca de la plataforma eTwinning como herramienta de motivación.

La gran mayoría de los entrevistados comparte la opinión de que el mejor método para enseñar una lengua extranjera es el aprendizaje basado en tareas, el cual es el principal recurso dentro los proyectos europeos, Erasmus + y eTwinning. Además, este método es el que más gusta a los alumnos, ya que piensan que gracias a él, las clases de Inglés son más entretenidas y divertidas, lo que les estimula a seguir aprendiendo.

Sin embargo, no se ha podido confirmar una de la hipótesis más importantes del estudio, que consistía en demostrar que eTwinning contribuía a la mejora de las lenguas extranjeras, en nuestro caso el Inglés entre el alumnado, ya que la mayoría de socios entrevistados participan por primera vez en un proyecto de estas características, por lo que no tienen resultados anteriores a los que poder hacer referencia.

Hemos visto, que los entornos de los centros asociados al proyecto descrito en los puntos anteriores, se caracterizan por encontrarse en desventaja geográfica y social, por lo que este tipo de proyectos son la única oportunidad para abrir a los niños y niñas una ventana hacia un mundo totalmente diferente al suyo, que les permita proponerse metas de futuro.

Finalmente se ha llegado a la conclusión, de que todos los docentes deberían introducir entre sus métodos educativos el uso de la plataforma eTwinning dentro de las aulas, ya que ofrece un gran abanico de posibilidades para los alumnos y los profesores, mostrando una visión totalmente diferente de Europa, y proporcionando relaciones virtuales que permitan el intercambio cultural y metodológico.

Con respecto a la **aportación de este estudio al contexto educativo**, creo que la oportunidad que da un proyecto Erasmus +, así como la plataforma eTwinning a colegios que se encuentran en situaciones de desventaja social y geográfica es

extraordinaria. A través de estos proyectos europeos se muestra una visión diferente del mundo al alumnado, que sale de su entorno habitual para conocer contextos totalmente diferentes a los que viven diariamente.

Además estos proyectos no solo contribuyen a una mejora en los aspectos académicos del alumnado, sino que por el contrario favorecen a un desarrollo de valores como son la tolerancia y el respeto hacia la multiculturalidad.

Por otro lado, los resultados de los cuestionarios realizados tanto al profesorado como al alumnado del proyecto Erasmus + “Learning without Limits”, puede aportar la visión de todas las partes que participan en él, pudiendo conservar los aspectos positivos y mejorar las carencias.

Las **limitaciones** que he podido encontrar con la realización de este estudio, están relacionadas con el tiempo. Esto se debe a que me hubiera gustado realizar una propuesta de mejora del proyecto Erasmus + mencionado anteriormente, donde se le diera más importancia a la plataforma eTwinning.

Sin embargo, la difícil comunicación con los docentes y alumnos de los siete países asociados a este proyecto no me ha permitido realizar los cuestionarios en los plazos establecidos por lo que he tenido que dedicar más tiempo a unos aspectos que a otros.

En cuanto a mi **prospectiva de investigación**, creo que a partir de mi investigación se abren diferentes posibles ámbitos de estudio que pueden contribuir a una mejora de los proyectos europeos. Sería muy interesante realizar un cuestionario semejante a participantes de un proyecto eTwinning, y no, como ha sido este caso, a países que usaban esta plataforma como herramienta de comunicación y de intercambio de documentos y tareas dentro del contexto más amplio de un proyecto Erasmus +. De esta manera, se podrían comparar ambos resultados, y conocer las opiniones desde dos perspectivas diferentes.

A su vez, como he indicado anteriormente, el estudio que he realizado a través de los cuestionarios, puede contribuir a que los colegios que están participando en este proyecto puedan corregir sus errores de cara al próximo curso, ya que aún no han finalizado el proyecto.

8. Referencias bibliográficas.

- Universidad de Castilla-La Mancha. (2015). Competencias del Título de Grado en Maestro en Educación Primaria. Recuperado de:
<<https://www.uclm.es/cr/educacion/gradoEducacionPrimaria/competencias.asp>>
[Consulta: 11-04-2016].
- Budden, J. (2000). Motivating the Students. Recuperado de:
<<https://www.teachingenglish.org.uk/article/motivating-students>>
[Consulta: 18-04-2016].
- Moreno Peña, B. (2008). La acción eTwinning: situación actual y necesidades formativas del profesorado. *Revista DIM: Didáctica, Innovación y Multimedia*, 12. Recuperado de:
<<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2902748>>
[Consulta: 20-04-2016].
- Nussbaum, L., Bernaus, M. (2001). *Didáctica de las lenguas extranjeras en la Educación Secundaria Obligatoria*. Madrid: Síntesis.
- Pastor Cesteros, S. (2006). *Aprendizaje de segundas lenguas. Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas*. San Vicente de Raspeig: Publidisa.
- Muñoz, C. (2000). *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*. Barcelona: Ariel.
- Harmer, J. (2013). *The practice of English Language Teaching*. Harlow: Pearson.
- Kearney, C. y Gras-Velázquez, À., (2015). *Una década de eTwinning: repercusión en las prácticas, habilidades y oportunidades de desarrollo profesional de sus docentes, contado por ellos mismos*. Servicio Central de Apoyo eTwinning - European Schoolnet: Bruselas.
- Cassells, D., Gilleran, A., Morvan, C. y Scimeca, S., (2015). *La Generación eTwinning*. European Schoolnet: Bruselas.
- SNA eTwinning. (2015). eTwinning en Erasmus +. Recuperado de:
<<http://etwinning.es/etwinning-en-erasmus/?lang=es>> [Consulta: 02-07-2016].
- Willis, D y Willis, J., (2007). *Doing Task-based Teaching*. Oxford: Oxford University Press.

Nunan, D. (1989). *El diseño de tareas para la clase comunicativa*. Cambridge: Cambridge University Press.

Danosh, N. (2016). La repercusión de eTwinning en: el profesorado [Mensaje en blog]. Recuperado de:
<https://www.etwinning.net/es/pub/news/news/impact_of_etwinning_on_teachers.htm> [Consulta: 09-05-2016].

European Schoolnet (2009). eTwinning Monitoring Report 2009. Recuperado de:
<http://files.etwinning.net/docs/eTwinning%20Monitoring_Report_2009.pdf> [Consulta: 10-05-2016].

Educastur. Consejería de Educación y Cultura del Gobierno del Principado de Asturias (2015) ¿Qué es un Proyecto eTwinning? Recuperado de:
<<https://www.educastur.es/-/que-es-un-proyecto-etwinning->> [Consulta: 11-05-2016].

Nasrollahi, D. (2016). La repercusión de eTwinning en el aprendizaje del alumnado. [Mensaje en blog]. Recuperado de:
<https://www.etwinning.net/es/pub/news/news/impact_of_etwinning_on_students.htm> [Consulta: 12-05-2016].

Grochowski, P. (2015). La generación eTwinning: celebramos una década. Recuperado de:
<https://www.etwinning.net/es/pub/news/news/etwinning_generation_celebration.htm> [Consulta: 12-05-2016].

Valverde, A., Gómez, M., y Colinet, M^a.A. (2012). C.R.A. Alciare. Recuperado de:
<<http://craalciare.blogspot.com.es/>> [Consulta: 01-06-2016].

9. Anexos.

Debido al formato que tienen los anexos es imposible incluirlos en este documento, por lo que si desea consultarlo diríjase al Anexo I y II que se encuentran en el CD.